

## Benjamin Blümchen

Четвертое занятие посвящено детской немецкой песне Benjamin Blümchen.

Объяснение грамматики дано в mp3 аудио уроке.

Benjamin Blümchen - детский персонаж, пример с которого стоит брать всем изучающим иностранные языки. Этот слоник не знает языковых барьеров и умеет говорить на всех языках.

Не думаю, что каждым иностранным языком он владеет в совершенстве, но это никак не мешает ему радоваться жизни :)

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Посмотрите видео с этой детской немецкой песней

## Текст немецкой песни Benjamin Blümchen и ее перевод

Auf einer schönen grünen Wiese  
liegt ein großer grauer Berg,  
streckt die Beine in den Himmel,  
neben ihm da steht ein Zwerg!  
Nein, der Zwerg das ist ja Otto  
und der Berg ein Elefant  
der ist freundlich und kann sprechen  
und ist überall bekannt,  
und liegt gerne in der Sonne,  
um ihn rum da schwirren Bienchen.  
"Ja das bin ja ich, Benjamin Blümchen,  
...trörööööööööö"

**schön** - красивый  
**grün** - зелёный  
**die Wiese** (Wiesen) - луг, поляна  
**liegt** - liegen - лежать  
**groß** - большой  
**grau** - серый  
**der Berg** (Berge) - гора  
**streckt** strecken - выпрямить, вытянуть  
**die Beine** - ноги  
**der Himmel** - небо,  
**neben** - возле, около  
**neben ihm** - возле него  
**steht** - stehen - стоять  
**der Zwerg** (Zwerge) - гном  
**der Elefant** (Elefanten) - слон  
**freundlich** - дружелюбный  
**kann** - können - уметь  
**sprechen** - говорить  
**überall** - везде  
**bekannt** - известный  
**liegt** - liegen - лежать  
**gerne** - охотно  
**in der Sonne** - на солнце  
**um ihn rum** - вокруг него  
**schwirren** - жужжать  
**Bienchen** - пчелки  
**die Biene** (Bienen) - пчела

Gibt es irgendwo Probleme,  
 sei es hier, seis auf dem Land,  
 sagt ein Jeder:  
 "Na, da kenn ich einen netten Elefant."  
 Der muss helfen und dann klappt es  
 und darauf ist er sehr stolz,  
 doch wenn er mal durch die Tür geht,  
 splittert rechts und links das Holz.  
 Das kann kein Fuchs, und auch kein Kaninchen  
 "Ja, das kann nur ich, Benjamin Blümchen,  
 ...trörööööööööööööö"

**Gibt es** - выражение es gibt - есть  
**irgendwo** - где-то  
**das Problem** (Probleme) - проблема, трудность  
**hier** - здесь  
**auf dem Land** - в деревне, в сельской местности  
**sagt** - sagen - говорить  
**jeder** - каждый  
**kenn** - kennen - знать  
**nett** - милый  
**muss** - müssen - должен  
**helfen** - помогать  
**klappt es** - все получается, дело на лад  
**stolz** - гордый  
**durch** - через  
**die Tür** (Türen)- дверь  
**geht** - gehen - идти  
**splittert** - splitttern - разлетаться вдребезги  
**rechts** - вправо  
**links** - влево  
**das Holz** (Hölzer)- дерево  
**der Fuchs** (Füchse) - лиса  
**das Kaninchen** (Kaninchen) - кролик

Benjamin liebt alle Leute,  
 ja sogar die Polizei,  
 allen hilft er und er hat auch immer  
 seinen Spaß dabei.  
 Wenn er gerade nichts zu tun hat,  
 wohnt er vorne links im Zoo.  
 Doch er kann auch U-bahn fahren,  
 sprechen kann er sowieso.  
 Nur eins mag er nicht:  
 Gebratene Hühnchen!  
 "Nein, lieber Zuckerstückchen.  
 Euer Benjamin Blümchen

**liebt** - lieben - любить  
**alle Leute** - все люди  
**sogar** - даже  
**die Polizei** - полиция  
**allen** - всем  
**hilft** - helfen - помогать  
**immer** - всегда  
**der Spaß** (Späße) - удовольствие, развлечение  
**gerade** - прямо сейчас  
**nichts** - ничего  
**tun** - делать  
**wohnt** - wohnen - жить  
**vorne links** - прямо налево  
**im Zoo** - в зоопарке  
**die U-bahn** - метро  
**fahren** - ездить  
**sprechen** - говорить  
**sowieso** - так или иначе  
**mag** - mögen - нравиться  
**gebratene Hühnchen** - жареный цыпленок  
**lieber** - лучше  
**das Zuckerstückchen** - кусочек сахара  
**Euer Benjamin Blümchen** - Ваш Benjamin Blümchen

Существительные приведены с артиклями и с множественным числом в скобках. Во множественном числе артикль всегда **die**, поэтому в скобках стоит только множественная форма.

Для глаголов приводится форма инфинитив, если глагол уже стоит в измененной (спряженной) форме.

В некоторых случаях дословный перевод всех составляющих предложения не имеет смысла и объясняется в аудио уроке.